

Menu

PRZYSTAWKI STARTER & VORSPEISE

Tatar wołowy, pikle, gorczyca, majonez, wasabi, grzanka / 69Zł
Beef tartare, pickles, mustard, wasabi mayonnaise. Toast
Rinder-Tartar, Essiggurken, Senf, Wasabi-Mayonnaise. Toast
1/2/5/6/13

Bułeczka BAO z kaczką, piklowaną marchewką i czerwoną kapustą, sos z azylowego wędzonego boczku / 34Zł
BAO bun with duck, pickled carrots and red cabbage, and smoked bacon sauce
Bao-Brötchen mit Ente, eingelegten Karotten und Rotkohl sowie geräucherter Specksoße
1/2/12/13/14



ZUPY SOUPS & SUPPEN

Żurek na tradycyjnym zakwasie z białą kiełbasą, jajkiem serwowany na purée ziemniaczanym z wędzonymi skwarkami / 28Zł
Traditional sour rye soup with white sausage, egg, served on mashed potatoes with smoked cracklings
Traditionelle Sauerteigsuppe mit Weißwurst, Ei, serviert auf Kartoffelpüree mit geräucherten Grieben
1/2/5/13

Żurek na tradycyjnym zakwasie z białą kiełbasą i jajkiem serwowanym w chlebie / 33Zł
Sour rye soup with white sausage and egg in bread
Saure Mehlsuppe mit Weißwurst und Ei im Brot
1/2/5/13

Rosół z kaczki, pierożkami z mięsem, warzywa / 26Zł
Duck broth, meat dumplings, vegetables
Ente Brühe, Teigtaschen mit Fleisch, Gemüse
1/2/10/13

Krem Cebulowy / 24Zł
Cream of onion soup / Zwiebelcremesuppe
5/13/10/1/6

SAŁATKI SALADS & SALATE

Salatka z pieczonymi warzywami i panierowaną fetą / 46Zł
Topinambur/seler/pietruska/marchewka/jarmuż/feta
Jerusalem artichoke, celery, parsley/carrot/kale/feta cheese
Topinambur, Sellerie, Petersilie/Karotte/Grünkohl/Feta-Käse
5/10

Salatka Cezar / 46Zł
Z kurczakiem, jajkiem i serem Emilgrana, pomidorkami koktajlowymi, ogórkiem, sosem Cezar, grzanki
Salad with chicken, bacon, egg and emilgrana cheese, cherry tomato, cucumber, Caesar sauce, croutons
Salat mit Huhn, Speck, Ei und Emilgrana-Käse, Kirschtomaten, Gurken, Caesar-Sauce, Toast
2/5/6/7/13

SHARING PLATES

DANIE RODZINNE - DLA 3-6 OSÓB

SZNYCEL wieprzowy z jajkiem z dodatkami lub SCHABOWY bez jajka: puree, ziemniaki opiekane, surówka, mix sałat, sosy / 135Zł

Do zestawu - karafka wody
Pork schnitzel with egg, with side dishes: mash, roast potatoes, salad, salad mix, sauces; for the set - a carafe of water
Schweineschnitzel mit Ei mit Beilagen: Püree, Bratkartoffeln, Salat, Salatmischung, Soßen; für das Set - eine Karaffe mit Wasser
2/5/13

UCZTA POLSKO-GRECKA: Pierogi ruskie (6 szt.), pierogi z kaczką (6 szt.), placki ziemniaczane po węgiersku (1 porcja), golonka, souvlaki wieprzowe (3 szt.), souvlaki drobiowe (3 szt.), tzatziki, tirokafteri, grzanka (2 szt.), ziemniaki, frytki, surówka, sałatka grecka, boczek solony, papryka, cukinia, cebula, pieczarki, masło / 260Zł
Russian dumplings (6 pcs.), duck dumplings (6 pcs.), Hungarian potato pancakes (1 portion), pork knuckle, pork souvlaki (3 pcs.), chicken souvlaki (3 pcs.), tzatziki, tirokafteri, Toast (2 pcs.), potatoes, fries, salad, Greek salad, salted bacon, pepper, zucchini, onion, mushrooms, butter
1/2/5/6/13



WARIACJA Z ZIEMNIAKA Z NOWEJ WSI KĄCKIEJ

POTATO VARIATION FROM NOWA WIEŚ KĄCKA & KARTOFFELVARIANTE VON NEUDORF B. KANTH

Placek ziemniaczany z gulaszem wołowym / 42Zł

Potato pancake with beef goulash
Kartoffelpuffer mit Rindergulasch
2/5/10/13

Placki ziemniaczane na szpinaku z wędzonym łososiem z azylowej wędzarni, śmietana / 48Zł

Potato pancakes with spinach, smoked salmon in the Azyl's smokehouse, cream fresh
Kartoffelpuffer auf Spinat mit Räucherlachs aus der Asylräucherei, Sauerrahm
2/5/9/10/13

DANIA SZEFA KUCHNI

CHEF'S DISHES & GERICHTE DES KÜCHENCHEFS

Udko z kaczki wolno gotowane, buraczki zasmażane z czarną porzeczką, kluski śląskie / 75Zł

Slow-cooked duck, fried beetroot with blackcurrant, Silesian dumplings
Langsam gegerate Ente, gebratene Rote Bete mit schwarzen Johannisbeeren, schlesische Knödel
1/2/5/13

Kurczak supreme w marynacie buffalo, puree parmezanowo-jarmużowe, mix sałat / 49Zł

Corn-fed chicken supreme, parmesan-kale puree, salad mix
Corn-fed chicken supreme, Parmesan-Grünkohlpüree, Salatmix
2/5/6/13

Łosoś w sezamie, szpinak sweet chili, gratin ziemniaczane (ziemniaki z Nowej Wsi Kąckiej) / 58Zł

Salmon in sesame, sweet chili spinach, potato gratin (potatoes from Nowa Wieś Kącka)
Lachs in Sesam, süßer Chili-Spinat, Kartoffelgratin (Kartoffeln aus Nowa Wieś Kącka)
1/2/5/9/13

Ravioli ze szpinakiem i ricottą z sosem maślanym / 35Zł

Spinach and ricotta ravioli with butter sauce
Spinat-Ricotta-Ravioli mit Buttersauce
2/5/10/13

Wołowina po burgundzku, puree grzybowe z oliwą truflową, glazurowane buraczki, musztarda francuska, słonecznik, rukola / 65Zł

Beef bourguignon, mushroom puree with truffle oil, glazed beetroot, French mustard, sunflower seeds, rocket
Boeuf Bourguignon, Pilzpurée mit Trüfföl, glasierte Rote Bete, französischer Senf, Sonnenblumenkerne, Rucola
1/5/6/10/13

Do wyboru: Sznycel wieprzowy z jajkiem lub schabowy bez jajka: puree, frytki lub opiekane ziemniaki, surówka / 45Zł

Pork schnitzel with egg, choice of: mashed potatoes, fries or baked potatoes, salad/
Schweineschnitzel mit Ei, wahlweise: Kartoffelpüree, Pommes oder Folienkartoffeln, Salat/
2/5/13

Pierogi Pani Meci (8 szt.) – własnoręcznie robione / 32Zł

Mrs. Miec's dumplings (8 pieces) - handmade
Frau Miec's Teigtaschen (8 Stück) - handgemacht
5/13



DODATKI / SIDE COURSES / BEILAGE

Frytki / 12Zł

Fries / Pommes frites

Lokalne ziemniaki z wody i koperkiem / 12Zł

Puree / Püree / 2/5

Puree ziemniaczane / 12Zł

Puree / Püree / 2/5

Kluski śląskie / 15Zł

Silesian dumplings/ Schlesische Knödel 2/5/13/14

Surówka dnia / 14Zł

Salad of the day / Salat des Tages

Mix sałat z warzywami i prażonymi pestkami, sos winegret / 15Zł

Mix of lettuces with vegetables and roasted seeds, vinaigrette sauce
Salatmischung mit Gemüse und gerösteten Kernen, Vinaigrette-Sauce
6/7



DANIA DLA DZIECI

FOR KIDS & FÜR KINDER

Nuggetsy, frytki świeże warzywa / 30Zł

Nuggets, fries or Toast, fresh vegetables/ Nuggets, Pommes oder Toast, frisches Gemüse
10/12/13

Pierogi Pani Meci własnoręcznie zrobione, z serem i śmietaną (5szt.) / 25Zł

Mrs. Miec's homemade pierogi with cheese and cream (5 pcs.) / Hausgemachte Piroggen von Frau Miec mit Käse und Sahne (5 Stück)
5/13

Rosół z makaronem / 18Zł

Chicken noodle soup
Hühnernudelsuppe
2/5/10

DESERY

DESSERTS & NACHSPEISEN

Sernik Philadelphia / 30Zł

Cold cheesecake Philadelphia/ Kalter Käsekuchen Philadelphia
2/5/13

Fondant, sos z owoców leśnych / 30Zł

Fondant, forest fruit sauce/ Fondant, Waldbeersauce
2/5/13

Napoje

KAWY

COFFEE & KAFFEE

Kawa czarna / 12zł
Black coffee
Schwarzer Kaffee
Kawa biała / 14zł
White coffee
Weiß Kaffee
Espresso / 12zł
Podwójne espresso / 16zł
Double espresso
Doppelt espresso
Latte Machiatto / 18zł
Cappuccino / 18zł
Kawa Zimowa / 22 zł
Espresso, syrop, mleko, bita śmietana
Espresso, syrup, milk, whipped cream
Espresso, sirup, Milch, Schlagsahne

*kawy również w wersji z mlekiem bez laktozy

ZIMNE NAPOJE

COLD BEVERAGES & KALTE GETRÄNKE



0,25l / 12zł



0,25l / 12zł



0,25l / 12zł



0,25l / 14zł



0,25l / 14zł



0,25l / 15zł

Woda mineralna niegazowana Ostromecko 0,33l / 8zł
Still mineral water / Mineralwasser ohne Kohlensäure
Woda mineralna gazowana Ostromecko 0,33l / 8zł
Sparkling water / Mineralwasser mit Kohlensäure
Woda mineralna dzbanek 1,3l / 22zł
Sparkling water / Mineralwasser mit Kohlensäure
Sok owocowy dzbanek 1,3l / 35zł
Juice in a jug / Saft in einem Krug
Napoje gazowane dzbanek 1,3l / 38zł
Carbonated drinks jug / Krug mit kohlendioxidhaltigen Getränken

ALERGENY / ALLERGENS / ALLERGENE

- | | |
|------------------------------------|---|
| ● Dwutlenek siarki | ● Orzechy ziemne - Erdnüsse - Peanuts |
| ● Jaja - Eier - Eggs | ● Ryby - Fisch - Fish |
| ● Lubin - Lupine - Lupine | ● Seler - Sellerie - Celery |
| ● Mięczaki - Weichtiere - Molluscs | ● Skoruplaki - Krebstiere - Crustaceans |
| ● Mleko - Milch - Milk | ● Soja - Soja - Soy |
| ● Gorczyca - Senf - Mustard | ● Gluten - Gluten - Gluten |
| ● Orzechy - Nüsse - Nuts | ● Sezam - Sesam - Sesame |



HERBATY

TEA & TEE

HERBATY RICHMONT Z NATURALNEGO SUSZU

Czarne: Earl Grey, Ceylon / 18zł
Black Tea / Schwarzer Tee
Miętowa / 18zł
Mint tea / Pfefferminztee
Herbaty owocowe / 18zł
Fruit tea / Fruchtee
Zielona / 18zł
Green tea / Gruner Tee
HERBATA AZYLOWA 0,5l / 26zł
Idealne połączenie cytrusów z korzenną nutką kory cynamonu, aromatycznym goździkiem i miodem
Azyl's tea with fresh fruit, cinnamon and honey
Azyl-Tee mit frischem Obst, Zimt, und Honig
HERBATA ZIMOWA / 25zł
Earl Grey, jabłko, aromat owoców leśnych i przypraw
Winter Tea: Earl Grey, apple, forest fruit and spice aroma
Wintertee: Earl Grey, Apfel, Waldfrüchte und Gewürze

ŚWIEŻE SOKI

FRESH JUICES & FRISCHE SAFT

Pomarańczowy lub grejfrutowy / 25zł
Orange juice - Orangensaft
Grapefruit juice - Grapefruitsaft
Jabłkowy lub marchwiowy / 25zł
Apple Juice - Apfelsaft /
Carrot juice - Karottensaft

PIWO

KEG BEER & FASSBIER

Żywiec 0,3l 5.5% / 18zł
Żywiec 0,5l 5.5% / 20zł

PIWO BUTELKOWE

BOTTLE BEER & FLASCHENBIER

Żywiec 0,5l 5.5% - różne rodzaje / 22zł
PIWO KRAFTOWE 5.5% / 22ZŁ

CRAFT BEER

**PIWA Z WROCŁAWSKIEGO BROWARU PROST
RÓŻNE RODZAJE**

* O DOSTĘPNOŚĆ ZAPYTAJ KELLNERA

